

*nedis*

---

HDMI™ Switch

3/5x HDMI input → HDMI output

---

VSWI3453BK / VSWI3455BK



[ned.is/vswi3453bk](http://ned.is/vswi3453bk)



[ned.is/vswi3455bk](http://ned.is/vswi3455bk)

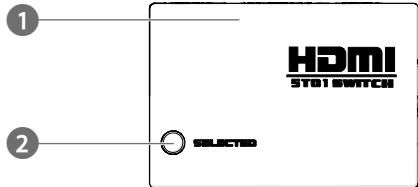
EN	Quick start guide	6
DE	Kurzanleitung	8
FR	Guide de démarrage rapide	11
NL	Verkorte handleiding	14
IT	Guida rapida all'avvio	16
ES	Guía de inicio rápido	19
PT	Guia de iniciação rápida	22
SV	Snabbstartsguide	24
FI	Pika-aloitusopas	27
NO	Hurtigguide	30
DA	Vejledning til hurtig start	32
HU	Gyors beüzemelési útmutató	35
PL	Przewodnik Szybki start	37
EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	40

(SK) Rýchly návod 43

(CS) Rychlý návod 46

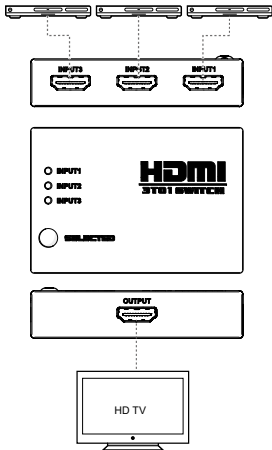
(RO) Ghid rapid de inițiere 48

**A**



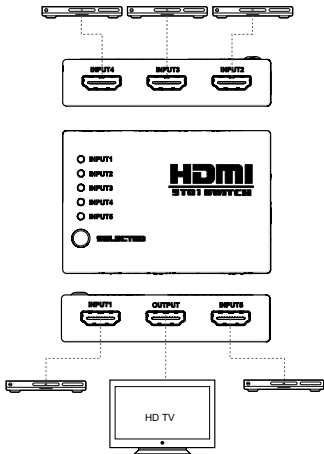
**B**

VSWI3453BK



C

VSWI3455BK



# HDMI™ Switch

VSWI3453BK / VSWI3455BK



For more information see the extended manual online:  
[ned.is/vswi3453bk](http://ned.is/vswi3453bk) | [ned.is/vswi3455bk](http://ned.is/vswi3455bk)

## Intended use

This product is exclusively intended to switch multiple HDMI sources into 1 HD monitor or projector.

The product is intended for indoor use only.

The product is not intended for professional use.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

## Specifications

Product	HDMI™ Switch
Article number	VSWI3453BK / VSWI3455BK
Dimensions (w x h x d)	80 x 55 x 18 mm
Maximum single link range	1920 x 1080 @ 60 Hz
Interlaced (60Hz)	1080i, 576i, 480i
Progressive (60Hz)	1080p, 720p, 576p, 480p
Progressive (30Hz)	2160p
Input DDC signal	5 V p-p (TTL)
Video output	HDMI
Video Bandwidth	3.4 Gb/s / 340 MHz
Operating temperature	-0 °C – 70 °C
Operating humidity	10 - 85% RH (no condensation)

Storage temperature	-10 °C – 80 °C
Storage humidity	5 - 90% RH (no condensation)

## Main parts (image A)

1 HDMI™ Switch

2 Select button

## Safety instructions

### WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep this document for future reference.
- Only use the product as described in this manual.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Do not disconnect the product by pulling on the cable. Always grasp the connector and pull.
- Only handle the product with dry hands. Handling with wet hands might cause an electric shock.
- Do not open the product.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.

## Installing the product

See image **B, C** for a connection overview.

## Using the product

Press **A** **2** to switch between the input.

## Declaration of Conformity

We, Nedis B.V. declare as manufacturer that the product VSWI3453BK / VSWI3455BK from our brand Nedis®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/ EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via:  
[webshop.nedis.com/VSWI3453BK#support](http://webshop.nedis.com/VSWI3453BK#support)  
[webshop.nedis.com/VSWI3455BK#support](http://webshop.nedis.com/VSWI3455BK#support)

For additional information regarding the compliance, contact the customer service:

Web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

## DE Kurzanleitung

## HDMI™-Switch

VSWI3453BK / VSWI3455BK



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: [ned.is/vswi3453bk](http://ned.is/vswi3453bk) | [ned.is/vswi3455bk](http://ned.is/vswi3455bk)

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist exklusiv zum Umschalten mehrerer HDMI-Quellen auf 1 HD-Bildschirm oder Projektor gedacht.



Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.  
Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.  
Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

## Spezifikationen

<b>Produkt</b>	HDMI™-Switch
<b>Artikelnummer</b>	VSWI3453BK / VSWI3455BK
<b>Maße (b x h x t)</b>	80 x 55 x 18 mm
<b>Maximaler Einzelverbindungsbereich</b>	1920 x 1080 @ 60 Hz
<b>Interlaced (60Hz)</b>	1080i, 576i, 480i
<b>Progressive (60Hz)</b>	1080p, 720p, 576p, 480p
<b>Progressive (30Hz)</b>	2160p
<b>Eingang DCC-Signal</b>	5 V p-p (TTL)
<b>Videoausgabe</b>	HDMI
<b>Videobandbreite</b>	3,4 Gb/s / 340 MHz
<b>Betriebstemperatur</b>	-0 °C – 70 °C
<b>Betriebsfeuchtigkeit</b>	10 - 85% rel. Feuchte (keine Kondensation)
<b>Lagertemperatur</b>	-10 °C – 80 °C
<b>Lagerfeuchtigkeit</b>	5 - 90% rel. Feuchte (keine Kondensation)

## Hauptbestandteile (Abbildung A)

1 HDMI™-Switch

2 Auswahl taste

## Sicherheitshinweise

### WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Trennen Sie das Produkt niemals von der Stromversorgung, indem Sie am Kabel ziehen. Halten Sie immer den Verbindungsstecker fest und ziehen Sie daran.
- Fassen Sie das Produkt nur mit trockenen Händen an. Hantieren mit nassen Händen kann einen elektrischen Schlag verursachen.
- Öffnen Sie das Produkt nicht.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.

## Installation des Produkts

Siehe Abbildung **B, C** für eine Verbindungsübersicht.

## Verwenden des Produkts

Drücken Sie **A 2**, um zwischen den Eingang umzuschalten.

## Konformitätserklärung

Wir, Nedis B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt VSWI3453BK / VSWI3455BK unserer Marke Nedis®, produziert in China, nach allen geltenden CE-Standards und Vorschriften getestet wurde und alle diese Tests erfolgreich bestanden hat. Dies gilt unter anderem auch für die Richtlinie RED 2014/53/EU.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter:

[webshop.nedis.de/VSWI3453BK#support](http://webshop.nedis.de/VSWI3453BK#support)

[webshop.nedis.de/VSWI3455BK#support](http://webshop.nedis.de/VSWI3455BK#support)

Weiterführende Informationen zur Compliance erhalten Sie über den Kundenservice:

Web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-Mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Niederlande

FR

Guide de démarrage rapide

## Commutateur HDMI™

VSWI3453BK / VSWI3455BK



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne :  
[ned.is/vswi3453bk](http://ned.is/vswi3453bk) | [ned.is/vswi3455bk](http://ned.is/vswi3455bk)

## Utilisation prévue

Ce produit est exclusivement destiné à la commutation de plusieurs sources HDMI en un seul moniteur ou projecteur HD.

Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.  
Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

## Spécifications

Produit	Commutateur HDMI™
Article numéro	VSWI3453BK / VSWI3455BK
Dimensions (l x h x p)	80 x 55 x 18 mm
Plage de liaison simple maximale	1920 x 1080 à 60 Hz
Entrelacé (60Hz)	1080i, 576i, 480i
Progressif (60Hz)	1080p, 720p, 576p, 480p
Progressif (30Hz)	2160p
Signal DDC entrée	5 V p-p (TTL)
Sortie vidéo	HDMI
Bande passante vidéo	3,4 Gb/s / 340 MHz
Température fonctionnement	-0 °C – 70 °C
Humidité en fonctionnement	10 - 85 % HR (sans condensation)
Température de stockage	-10 °C – 80 °C
Humidité de stockage	5 - 90 % HR (sans condensation)

## Pièces principales (image A)

1 Commutateur HDMI™

2 Bouton de sélection<sup>1)</sup>

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT


- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce document pour référence ultérieure.

- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Ne pas déconnecter le produit en tirant sur le câble. Saisissez toujours le connecteur et tirez.
- Manipulez le produit uniquement avec des mains sèches. La manipulation avec des mains mouillées peut provoquer un choc électrique.
- Ne pas ouvrir le produit.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.

### **Installer le produit**

Voir l'image **B, C** pour un aperçu de la connexion.

### **Utiliser le produit**

Appuyez sur **A**  pour basculer entre les entrées.

### **Déclaration de conformité**

Nous, Nedis B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit VSWI3453BK / VSWI3455BK de notre marque Nedis®, produit en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur et que tous les tests ont été réussis. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter, la directive RED 2014/53/UE.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via:

[webshop.nedis.fr/VSWI3453BK#support](http://webshop.nedis.fr/VSWI3453BK#support)

[webshop.nedis.fr/VSWI3455BK#support](http://webshop.nedis.fr/VSWI3455BK#support)

Pour plus d'informations sur la conformité, contactez le service client :  
Site Web : [www.nedis.com](http://www.nedis.com)  
E-mail : [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
Nedis B.V., de Tweeling 28  
5215 MC 's-Hertogenbosch, Pays-Bas

## NL Verkorte handleiding

# HDMI™-schakelaar

VSWI3453BK / VSWI3455BK



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online:  
[ned.is/vswi3453bk](http://ned.is/vswi3453bk) | [ned.is/vswi3455bk](http://ned.is/vswi3455bk)

### Bedoeld gebruik

Dit product is uitsluitend bedoeld om meerdere HDMI-bronnen om te schakelen naar 1 HD-monitor of projector.

Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor veiligheid, garantie en correcte werking.

### Specificaties

Product	HDMI™-schakelaar
Artikelnummer	VSWI3453BK / VSWI3455BK
Afmetingen (b x h x d)	80 x 55 x 18 mm
Maximaal één koppelingsbereik	1920 x 1080 @ 60 Hz
Geïnterlineerde (60Hz)	1080i, 576i, 480i
Progressieve (60Hz)	1080p, 720p, 576p, 480p
Progressieve (30Hz)	2160p

Ingang DDC-sigitaal	5 V p-p (TTL)
Video-uitgang	HDMI
Videobandbreedte	3,4 Gb/s / 340 MHz
Bedrijfstemperatuur	-0 °C – 70 °C
Operationele vochtigheid	10 - 85% RH (geen condensatie)
Opslagtemperatuur	-10 °C – 80 °C
Opslagvochtigheid	5 - 90% RH (geen condensatie)

### Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

1 HDMI™-schakelaar

2 Selecteer knop

### Veiligheidsvoorschriften

#### WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Haal de stekker van het product niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Trek altijd aan de stekker.
- Raak het product alleen met droge handen aan. Aanraken met natte handen kan een elektrische schok veroorzaken.
- Open het product niet.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.

## Het product installeren

Zie afbeelding **B, C** voor een verbindingsoverzicht.

## Het product gebruiken

Druk op **A 2** om tussen de ingang te schakelen.

## Verklaring van overeenstemming

Wij, Nedis B.V. verklaren als fabrikant dat het product VSWI3453BK / VSWI3455BK van ons merk Nedis\*, geproduceerd in China, is getest conform alle relevante CE-normen en voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot de richtlijn RED 2014/53/EU.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via:

[webshop.nedis.nl/VSWI3453BK#support](http://webshop.nedis.nl/VSWI3453BK#support)

[webshop.nedis.nl/VSWI3455BK#support](http://webshop.nedis.nl/VSWI3455BK#support)

Voor andere informatie met betrekking tot de naleving neemt u contact op met de klantenservice:

Web: [www.nedis.nl](http://www.nedis.nl)

Email: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

**IT** Guida rapida all'avvio

# Switch HDMI™

# VSWI3453BK / VSWI3455BK



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online:  
[ned.is/vswi3453bk](http://ned.is/vswi3453bk) | [ned.is/vswi3455bk](http://ned.is/vswi3455bk)



## Uso previsto

Questo prodotto è inteso esclusivamente per la commutazione di più sorgenti HDMI in 1 monitor o proiettore ad alta definizione.

Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

## Specifiche

<b>Prodotto</b>	Switch HDMI™
<b>Numero articolo</b>	VSWI3453BK / VSWI3455BK
<b>Dimensioni (l x a x p)</b>	80 x 55 x 18 mm
<b>Portata massima di un singolo collegamento</b>	1920 x 1080 a 60 Hz
<b>Interlacciato (60Hz)</b>	1080i, 576i, 480i
<b>Progressivo (60Hz)</b>	1080p, 720p, 576p, 480p
<b>Progressivo (30Hz)</b>	2160p
<b>Segnale DDC ingresso</b>	5 V p-p (TTL)
<b>Uscita video</b>	HDMI
<b>Larghezza di banda video</b>	3,4 Gb/s / 340 MHz
<b>Temperatura di funzionamento</b>	-0 °C – 70 °C
<b>Umidità d'esercizio</b>	10 - 85% RH (senza condensa)
<b>Temperatura di conservazione</b>	-10 °C – 80 °C
<b>Umidità di stoccaggio</b>	5 - 90% RH (senza condensa)

## Parti principali (immagine A)

1 Switch HDMI™

2 Pulsante di selezione

## Istruzioni di sicurezza


### ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni in questo documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare il documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Non scollegare il prodotto tirandolo per il cavo. Afferrare sempre il connettore e tirare.
- Maneggiare il prodotto solo con le mani asciutte. Se viene maneggiato con le mani bagnate può causare scosse elettriche.
- Non aprire il prodotto.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.

## Installazione del prodotto

Verdere l'immagine **B, C** per una panoramica del collegamento.

## Utilizzo del prodotto

Premere **A**  per alternare fra gli ingressi.

## Dichiarazione di conformità

Noi sottoscritti, Nedis B.V., dichiariamo, in quanto fabbricanti, che il prodotto VSWI3453BK / VSWI3455BK con il nostro marchio Nedis®, prodotto in Cina, è stato collaudato ai sensi di tutte le norme e i regolamenti CE pertinenti e che tutti i collaudi sono stati superati con successo. Questo include, senza esclusione alcuna, la normativa RED 2014/53/UE.

La Declaración de conformidad completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da:  
webshop.nedis.it/VSWI3453BK#support  
webshop.nedis.it/VSWI3455BK#support

Per ulteriori informazioni relative alla conformità, contattare il servizio clienti:  
Sito web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)  
E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
Nedis B.V., de Tweeling 28  
5215 MC 's-Hertogenbosch, Paesi Bassi

## ES Guía de inicio rápido

# Conmutador HDMI™

VSWI3453BK / VSWI3455BK



Para más información, consulte el manual ampliado en línea:  
[ned.is/vswi3453bk](http://ned.is/vswi3453bk) | [ned.is/vswi3455bk](http://ned.is/vswi3455bk)

### Uso previsto por el fabricante

Este producto está diseñado exclusivamente para conmutar múltiples fuentes HDMI en 1 monitor o proyector HD.

El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

El producto no está diseñado para un uso profesional.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

### Especificaciones

Producto	Conmutador HDMI™
Número de artículo	VSWI3453BK / VSWI3455BK

<b>Dimensiones (an. x al. x fo.)</b>	80 x 55 x 18 mm
<b>Rango máximo de enlace individual</b>	1920 x 1080 a 60 Hz
<b>Entrelazado (60Hz)</b>	1080i, 576i, 480i
<b>Progresivo (60Hz)</b>	1080p, 720p, 576p, 480p
<b>Progresivo (30Hz)</b>	2160p
<b>Señal de entrada DDC</b>	5 V p-p (TTL)
<b>Salida de vídeo</b>	HDMI
<b>Ancho de banda de vídeo</b>	3,4 Gb/s / 340 MHz
<b>Temperatura de funcionamiento</b>	-0 °C - 70 °C
<b>Humedad de funcionamiento</b>	10 - 85% HR (sin condensación)
<b>Temperatura de almacenaje</b>	-10 °C - 80 °C
<b>Humedad de almacenamiento</b>	5 - 90% HR (sin condensación)

## Partes principales (imagen A)

1 Conmutador HDMI™

2 Seleccionar botón

## Instrucciones de seguridad

### ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- No desconecte el producto tirando del cable. Sujete siempre el conector y tire de él.

- Maneje el producto solo con las manos secas. Tocar con las manos húmedas puede causar una descarga eléctrica.
- No abra el producto.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.

### **Cómo instalar el producto**

Véase la imagen **B, C** para una vista general de la conexión.

### **Uso del producto**

Pulse **A 2** para cambiar entre las entradas.

### **Declaración de conformidad**

Nosotros, Nedis B.V., declaramos como fabricante que el producto VSWI3453BK / VSWI3455BK de nuestra marca Nedis®, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones relevantes de la CE y que se han superado todas las pruebas con éxito. Esto incluye, entre otras, la directiva europea sobre equipos radioeléctricos RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en:

[webshop.nedis.es/VSWI3453BK#support](http://webshop.nedis.es/VSWI3453BK#support)

[webshop.nedis.es/VSWI3455BK#support](http://webshop.nedis.es/VSWI3455BK#support)

Para más información sobre el cumplimiento, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente:

Página web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

Correo electrónico: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch (Países Bajos)

## Interruptor HDMI™

VSWI3453BK / VSWI3455BK



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual online: [ned.is/vswi3453bk](http://ned.is/vswi3453bk) | [ned.is/vswi3455bk](http://ned.is/vswi3455bk)

### Utilização prevista

Este produto destina-se exclusivamente a comutar várias fontes HDMI num monitor ou projetor HD.

O produto destina-se apenas a utilização em interiores.

O produto não se destina a utilização profissional.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

### Especificações

Produto	Interruptor HDMI™
Número de artigo	VSWI3453BK / VSWI3455BK
Dimensões (l x a x p)	80 x 55 x 18 mm
Gama máxima do elo único	1920 x 1080 a 60 Hz
Entrelaçada (60Hz)	1080i, 576i, 480i
Progressivo (60Hz)	1080p, 720p, 576p, 480p
Progressivo (30Hz)	2160p
Sinal DDC de entrada	5 V p-p (TTL)
Saída de vídeo	HDMI
Largura de banda do vídeo	3,4 Gb/s / 340 MHz
Temperatura de funcionamento	-0 °C – 70 °C
Humidade de funcionamento	10 - 85% HR (sem condensação)

Temperatura de armazenamento	-10 °C – 80 °C
Humidade de armazenamento	5 - 90% HR (sem condensação)

## Peças principais (imagem A)

1 Interruptor HDMI™

2 Selecionar botão

## Instruções de segurança


### AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste manual.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- Não desligue o produto da tomada puxando o cabo. Segure sempre pelo conector e puxe.
- Apenas manuseie o produto com as mãos secas. O manuseamento com as mãos húmidas pode provocar choque elétrico.
- Não abra o produto.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.

## Instalação do produto

Consulte a imagem **B, C** para obter uma visão geral da ligação.

## Utilização do produto

Prima **A**  para mudar a entrada.

## Declaração de conformidade

A Nedis B.V. declara, na qualidade de fabricante, que o produto VSWI3453BK / VSWI3455BK da nossa marca Nedis®, produzido na China, foi testado em conformidade com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram concluídos com sucesso. Os mesmos incluem, entre outros, o regulamento RED 2014/53/UE.

A Declaração de conformidade (e a ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser consultada e descarregada em:  
[webshop.nedis.pt/VSWI3453BK#support](http://webshop.nedis.pt/VSWI3453BK#support)  
[webshop.nedis.pt/VSWI3455BK#support](http://webshop.nedis.pt/VSWI3455BK#support)

Para informações adicionais relativas à conformidade, contacte a assistência ao cliente:

Site: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Baixos

SV

Snabbstartsguide

## HDMI™-omkopplare

VSWI3453BK / VSWI3455BK



För ytterligare information, se den utökade manualen online:  
[ned.is/vswi3453bk](http://ned.is/vswi3453bk) | [ned.is/vswi3455bk](http://ned.is/vswi3455bk)

## Avsedd användning

Denna produkt är endast avsedd att växla flerfaldiga HDMI-källor till en monitor eller projektor.



Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.

Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

## Specifikationer

Produkt	HDMI™-omkopplare
Artikelnummer	VSWI3453BK / VSWI3455BK
Dimensioner (b x h x d)	80 x 55 x 18 mm
Maximal upplösning enkellänk	1920 x 1080 vid 60 Hz
Sammanflätad (60Hz)	1080i, 576i, 480i
Progressiv (60Hz)	1080p, 720p, 576p, 480p
Progressiv (30Hz)	2160p
DDC ingångssignal	5 V p-p (TTL)
Videoutgång	HDMI
Videobandbredd	3,4 Gb/s / 340 MHz
Arbetstemperatur	-0 °C–70 °C
Fuktighet vid användning	10 - 85 % RH (icke kondenserande)
Lagringstemperatur	-10 °C–80 °C
Fuktighet vid förvaring	5 - 90 % RH (icke kondenserande)

## Huvuddelar (bild A)

1 HDMI™-omkopplare<sup>1</sup>

2 Valknapp<sup>2</sup>

## Säkerhetsanvisningar

 VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstår hela bruksanvisningen i detta dokument


innan du installerar och använder produkten. Spara detta dokument för framtida referens.

- Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.
- Koppla inte bort produkten genom att dra i kabeln. Håll alltid i kontakten och dra.
- Hantera produkten med endast torra händer. Hantering med våta händer kan resultera i elchock.
- Öppna inte produkten.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.

## **Installera produkten**

Se bild **B, C** för en översikt över anslutningen.

## **Att använda produkten**

Tryck på **A**  för att växla mellan ingångarna.

## **Försäkran om överensstämmelse**

Vi, Nedis B.V., försäkrar som tillverkare att produkten VSWI3453BK / VSWI3455BK från vårt varumärke Nedis<sup>®</sup>, tillverkad i Kina, har testats i enlighet med alla relevanta CE-standarder och föreskrifter och att alla tester genomförts med godkänt resultat. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse (och säkerhetsdatabladet, om tillämpligt) kan läsas och laddas ned från:

webshop.nedis.sv/VSWI3453BK#support  
webshop.nedis.sv/VSWI3455BK#support

För ytterligare information om överensstämmelse, var god kontakta vår kundtjänst:

Webbplats: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-post: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederländerna

FI Pika-aloitusopas

## HDMI™-kytkin

VSWI3453BK / VSWI3455BK



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta:  
[ned.is/vswi3453bk](http://ned.is/vswi3453bk) | [ned.is/vswi3455bk](http://ned.is/vswi3455bk)

### Käyttötarkoitus

Tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan kytkemään useita HDMI-lähteitä yhteen HD-näyttöön tai -projektoriin.

Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

### Tekniset tiedot

Tuote	HDMI™-kytkin
Tuotenumero	VSWI3453BK / VSWI3455BK
Mitat (l x k x s)	80 x 55 x 18 mm

Suurin yhden linkin kantama	1920 x 1080 @ 60 Hz
Lomitettu (60Hz)	1080i, 576i, 480i
Progressiivinen (60Hz)	1080p, 720p, 576p, 480p
Progressiivinen (30Hz)	2160p
DDS-tulosignaali	5 V p-p (TTL)
Videolähtö	HDMI
Videon kaistanleveys	3,4 Gb/s / 340 MHz
Käyttölämpötila	-0 °C – 70 °C
Käyttökosteus	10–85 % suhteellinen kosteus (ei tiivistymistä)
Säilytyslämpötila	-10 °C – 80 °C
Varastointikosteus	5–90 % suhteellinen kosteus (ei tiivistymistä)

### Tärkeimmät osat (kuva A)

1 HDMI™-kytkin<sup>1</sup>

2 Valintapainike<sup>1</sup>

### Turvallisuusohjeet

#### VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä oppaassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Älä irrota tuotetta pistorasiasta johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.

- Käsittele tuotetta vain kuivin käsin. Tuotteen käsittely märin käsin voi aiheuttaa sähköiskun.
- Älä avaa tuotetta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.

### **Tuotteen asentaminen**

Katso kuvasta **B, C** yleiskuvaus kytkennöistä.

### **Tuotteen käyttäminen**

Paina **A**  vaihtaaksesi tulojen välillä.

### **Vaatimustenmukaisuusvakuutus**

Nedis B.V. ilmoittaa valmistajana, että tuote VSWI3453BK / VSWI3455BK tuotemerkistämme Nedis<sup>®</sup>, valmistettu Kiinassa, on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti ja tuote on läpäissyt kaikki testit. Tämä sisältää RED 2014/53/EU -direktiivin siihen kuitenkaan rajoittumatta.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta:

[webshop.nedis.fi/VSWI3453BK#support](http://webshop.nedis.fi/VSWI3453BK#support)

[webshop.nedis.fi/VSWI3455BK#support](http://webshop.nedis.fi/VSWI3455BK#support)

Lisätietoa vaatimustenmukaisuudesta saat ottamalla yhteyttä asiakaspalveluun:

Internet: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

Sähköposti: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Alankomaat

## HDMI™-bryter

VSWI3453BK / VSWI3455BK



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett:  
[ned.is/vswi3453bk](http://ned.is/vswi3453bk) | [ned.is/vswi3455bk](http://ned.is/vswi3455bk)

### Tiltenkt bruk

Dette produktet er utelukkende tiltenkt for å bytte flere HDMI-kilder til 1 HD-skjerm eller projektor.

Produktet er bare tiltenkt innendørs bruk.

Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

### Spesifikasjoner

Produkt	HDMI™-bryter
Artikkelnummer	VSWI3453BK / VSWI3455BK
Dimensjoner (b x d x h)	80 x 55 x 18 mm
Maksimalt singellinkrekkevidde	1920 x 1080 @ 60 Hz
Linjeflettet (60Hz)	1080i, 576i, 480i
Progressiv (60Hz)	1080p, 720p, 576p, 480p
Progressiv (30Hz)	2160p
Inngang DDC-signal	5 V p-p (TTL)
Video-utgang	HDMI
Båndbredde for video	3,4 Gb/s / 340 MHz
Driftstemperatur	-0 °C – 70 °C
Driftsfuktighet	10 - 85% RH (ingen kondens)

Oppbevaringstemperatur	-10 °C – 80 °C
Fuktighet ved oppbevaring	5 - 90% RH (ingen kondens)

## Hoveddeler (bilde A)

1 HDMI™-bryter<sup>1</sup>

2 Valg-knapp<sup>2</sup>

## Sikkerhetsinstruksjoner


### ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Behold dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i manualen.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i kabelen. Hold alltid i kontakten når du trekker.
- Produktet skal bare håndteres med tørre hender. Håndtering med våte hender kan føre til elektrisk støt.
- Ikke åpne produktet.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.

## Installasjon av produktet

Se bilde **B**, **C** for en tilkoblingsoversikt.

## Bruk av produktet

Trykk på **A**  for å bytte mellom inngangen.

## Konformitetserklæring

Vi, Nedis B.V., erklærer som produsent at produktet VSWI3453BK / VSWI3455BK fra Nedis®-merkevaren vår, som er produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder og reguleringer, og at alle tester er bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via:

[webshop.nedis.nb/VSWI3453BK#support](http://webshop.nedis.nb/VSWI3453BK#support)

[webshop.nedis.nb/VSWI3455BK#support](http://webshop.nedis.nb/VSWI3455BK#support)

For ytterligere informasjon i forbindelse med samsvarserklæringen kan du kontakte kundestøtten:

Nettadresse: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-post: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

DA **Vejledning til hurtig start**

## HDMI™-omskifter

VSWI3453BK / VSWI3455BK



Yderligere opplysninger finnes i den utvidede manual online:  
[ned.is/vswi3453bk](http://ned.is/vswi3453bk) | [ned.is/vswi3455bk](http://ned.is/vswi3455bk)

## Tilsettet bruk

Dette produkt er udelukkende beregnet til at omskifte flere HDMI-kilder i 1 HD-skærm eller projektor.

Produktet er kun beregnet til indendørs bruk.



Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.  
Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

## Specifikationer

Produkt	HDMI™-omskifter
Varenummer	VSWI3453BK / VSWI3455BK
Mål (b x h x d)	80 x 55 x 18 mm
Maksimum rækkevidde ved enkelt led	1920 x 1080 ved 60 Hz
Sammenflettet (60Hz)	1080i, 576i, 480i
Progressiv (60Hz)	1080p, 720p, 576p, 480p
Progressiv (30Hz)	2160p
Input DDC-signal	5 V p-p (TTL)
Video-output	HDMI
Video-båndbredde	3,4 Gb/s / 340 MHz
Driftstemperatur	-0 °C til 70 °C
Driftsfugtighed	10 - 85% RH (ingen kondensering)
Opbevaringstemperatur	-10 °C til 80 °C
Opbevaringsfugtighed	5 - 90% RH (ingen kondensering)

## Hoveddele (billede A)

1 HDMI™-omskifter

2 Valg-knap

## Sikkerhedsinstruktioner

### ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem dette dokument, så det sidenhen kan læses.

- Anvend kun produktet som beskrevet i denne manual.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Tag ikke produktet ud af kontakten ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket for at trække det ud.
- Produktet må kun håndteres med tørre hænder. Hvis det håndteres med våde hænder, kan det medføre elektrisk stød.
- Åbn ikke produktet.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.

### **Installation af produktet**

Se billedet **B, C** for et overblik over forbindelserne.

### **Brug af produktet**

Tryk på **A 2** for at skifte mellem inputtet.

### **Overensstemmelseserklæring**

Vi, Nedis B.V. erklærer som producent, at produktet VSWI3453BK / VSWI3455BK fra vores brand Nedis®, produceret i Kina, er blevet testet i overensstemmelse med alle relevante CE-standarder og regler, og at alle test er beståede. Dette indebærer også direktiv 2014/53/EU (radioudstyrsdirektivet).

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via:  
[webshop.nedis.da/VSWI3453BK#support](http://webshop.nedis.da/VSWI3453BK#support)  
[webshop.nedis.da/VSWI3455BK#support](http://webshop.nedis.da/VSWI3455BK#support)

For yderligere information angående denne overholdelse, kontakt kundeservice:  
Web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)  
E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
Nedis B.V., de Tweeling 28  
5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

HU

Gyors beüzemelési útmutató

## HDMI™ kapcsoló

VSWI3453BK / VSWI3455BK



További információért lásd a bővített online kézikönyvet:  
[ned.is/vswi3453bk](http://ned.is/vswi3453bk) | [ned.is/vswi3455bk](http://ned.is/vswi3455bk)

### Tervezett felhasználás

A termék rendeltetészerűen kizárólag több HDMI forrás 1 HD monitorra vagy kivetítőre történő kapcsolására használható.

A termék beltéri használatra készült.

A termék nem professzionális használatra készült.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

### Műszaki adatok

Termék	HDMI™ kapcsoló
Cikkszám	VSWI3453BK / VSWI3455BK
Méret (sz x mé x ma)	80 x 55 x 18 mm
Maximális egyszeres Single Link tartomány	1920 x 1080 60 Hz-en
Váltott soros (60Hz)	1080i, 576i, 480i
Progresszív (60Hz)	1080p, 720p, 576p, 480p

Progresszív (30Hz)	2160p
Bemeneti DDC jel	5 V p-p (TTL)
Video kimenet	HDMI
Videó sávszélesség	3,4 Gb/s / 340 MHz
Üzemi hőmérséklet	-0-70 °C
Üzemi páratartalom	10-85% r. p. (páralecsapódás nélkül)
Tárolási hőmérséklet	-10-80 °C
Tárolási páratartalom	5-90% r. p. (páralecsapódás nélkül)

## Fő alkatrészek (A kép)

1 HDMI™ kapcsoló

2 Select gomb

## Biztonsági utasítások

### FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a dokumentumot, hogy később is fel tudja lapozni.
- A terméket csak az ebben a kézikönyvben leírt módon használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- Ne a kábelnél fogva válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról. Mindig a csatlakozót fogja meg, és úgy húzza ki.
- Csak száraz kézzel érjen a termékhez. Ha nedves kézzel ér hozzá, áramütést szenvedhet.
- Ne nyissa ki a terméket.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.

## A termék beüzemelése

A csatlakoztatás áttekintését lásd a **B, C** képen.

## A termék használata

A bemenetek között átválthat az **A 2** gomb megnyomásával.

## Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó Nedis B.V. nevében kijelentjük, hogy a Nedis® márkájú, Kínában gyártott VSWI3453BK / VSWI3455BK terméket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint bevizsgáltuk, és a termék minden vizsgálaton sikeresen megfelelt. Ez magában foglalja – nem kizárólagos jelleggel – a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvet.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a:  
webshop.nedis.hu/VSWI3453BK#support  
webshop.nedis.hu/VSWI3455BK#support

A megfelelőséggel kapcsolatos további információkért hívja az ügyfélszolgálatot:

Web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollandia

PL

Przewodnik Szybki start

## Przełącznik HDMI™

VSWI3453BK / VSWI3455BK



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online:  
[ned.is/vswi3453bk](http://ned.is/vswi3453bk) | [ned.is/vswi3455bk](http://ned.is/vswi3455bk)

## Przeznaczenie

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do przełączania kilku źródeł sygnału HDMI na 1 monitor lub projektor HD.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

## Specyfikacja

Produkt	Przełącznik HDMI™
Numer katalogowy	VSWI3453BK / VSWI3455BK
Wymiary (sz. x wys. x gł.)	80 x 55 x 18 mm
Maksymalny zasięg pojedynczego łącza	1920 x 1080 @ 60 Hz
Przeplatany (60Hz)	1080i, 576i, 480i
Progresywny (60Hz)	1080p, 720p, 576p, 480p
Progresywny (30Hz)	2160p
Wejściowy sygnał DDC	5 V p-p (TTL)
Wyjście wideo	HDMI
Szerokość pasma wideo	3,4 Gb/s / 340 MHz
Temperatura robocza	-0°C – 70°C
Wilgotność środowiska pracy	10 - 85% RH (bez kondensacji)
Temperatura przechowywania	-10°C – 80°C
Wilgotność przechowywania	5 - 90% RH (bez kondensacji)

## Główne części (rysunek A)

1 Przełącznik HDMI™

2 Przycisk wyboru

## Instrukcje bezpieczeństwa


### OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Zachowaj niniejszy dokument na przyszłość.
- Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Nie odłączaj produktu, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić za złącze i pociągnąć je.
- Produktu należy dotykać wyłącznie suchymi dłońmi. Dotykanie mokrymi dłońmi może spowodować porażenie prądem.
- Produktu nie wolno otwierać.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

## Instalowanie produktu

Przegląd połączeń – patrz rysunek **B, C**.

## Użytkowanie produktu

Naciśnij **A** , aby przełączać wejścia.

## Deklaracja zgodności

Niniejszym firma Nedis B.V. deklaruje jako producent, że produkt VSWI3453BK / VSWI3455BK naszej marki Nedis®, produkowany w Chinach, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami WE oraz że we

wszystkich testach uzyskał on pozytywny rezultat. Obejmuje to, ale nie ogranicza się do rozporządzenia RED 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj:

[webshop.nedis.pl/VSWI3453BK#support](http://webshop.nedis.pl/VSWI3453BK#support)

[webshop.nedis.pl/VSWI3455BK#support](http://webshop.nedis.pl/VSWI3455BK#support)

Aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące zgodności, skontaktuj się z obsługą klienta:

Strona www: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandia.

EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

## Διακόπτης HDMI™

VSWI3453BK / VSWI3455BK



Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο:  
[ned.is/vswi3453bk](http://ned.is/vswi3453bk) | [ned.is/vswi3455bk](http://ned.is/vswi3455bk)

### Προοριζόμενη χρήση

Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για αλλαγή ανάμεσα σε διάφορες πηγές HDMI σε 1 οθόνη HD ή συσκευή προβολής.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.

Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.



## Χαρακτηριστικά

Προϊόν	Διακόπτης HDMI™
Αριθμός είδους	VSWI3453BK / VSWI3455BK
Διαστάσεις (μ x π x υ)	80 x 55 x 18 mm
Μέγιστο εύρος ενός συνδέσμου	1920 x 1080 @ 60 Hz
Διαπλεγμένη (60Hz)	1080i, 576i, 480i
Προοδευτικό (60Hz)	1080p, 720p, 576p, 480p
Προοδευτικό (30Hz)	2160p
Σήμα DDC είσοδος	5 V p-p (TTL)
Έξοδος βίντεο	HDMI
Εύρος ζώνης Βίντεο	3,4 Gb/s / 340 MHz
Θερμοκρασία λειτουργίας	-0 °C – 70 °C
Υγρασία λειτουργίας	10 - 85% RH (χωρίς συμπύκνωση)
Θερμοκρασία αποθήκευσης	-10 °C – 80 °C
Υγρασία αποθήκευσης	5 - 90% RH (χωρίς συμπύκνωση)

## Κύρια μέρη (εικόνα A)

**1** Διακόπτης HDMI™

**2** Κουμπί επιλογής

## Οδηγίες ασφάλειας

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε αυτό το έγγραφο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.

- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Μην αποσυνδέετε το προϊόν τραβώντας από το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά την πρίζα και να τραβάτε.
- Χειριστείτε το προϊόν μόνο με στεγνά χέρια. Ο χειρισμός με βρεγμένα χέρια μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Μην ανοίγετε το προϊόν.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.

### **Εγκατάσταση του προϊόντος**

Βλέπε εικόνα **B, C** για μια επισκόπηση της συναρμολόγησης.

### **Χρήση το προϊόντος**

Πατήστε το **A 2** για αλλαγή ανάμεσα στις εισόδους.

### **Δήλωση συμμόρφωσης**

Εμείς, η Nedis B.V. δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν VSWI3453BK / VSWI3455BK από τη μάρκα μας Nedis\*, το οποίο κατασκευάζεται στην Κίνα, έχει ελεγχθεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και κανονισμούς της ΕΚ και ότι όλοι οι έλεγχοι έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία. Η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στον κανονισμό RED 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (και το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στο:

[webshop.nedis.gr/VSWI3453BK#support](http://webshop.nedis.gr/VSWI3453BK#support)

[webshop.nedis.gr/VSWI3455BK#support](http://webshop.nedis.gr/VSWI3455BK#support)

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη δήλωση συμμόρφωσης,

επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών:

Web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

SK

## Rýchly návod

# Prepínač HDMI™

VSWI3453BK / VSWI3455BK



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode

online: [ned.is/vswi3453bk](http://ned.is/vswi3453bk) | [ned.is/vswi3455bk](http://ned.is/vswi3455bk)

### Určené použitie

Tento výrobok je výhradne určený na prepínanie viacerých zdrojov HDMI do 1 HD monitora alebo projektora.

Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.

Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

### Technické údaje

Produkt	Prepínač HDMI™
Číslo výrobku	VSWI3453BK / VSWI3455BK
Rozmery (š x v x h)	80 x 55 x 18 mm
Maximálny rozsah jednoduchého prepojenia	1920 x 1080 pri 60 Hz
Prekladané riadkovanie (60Hz)	1080i, 576i, 480i

Progresívne riadkovanie (60Hz)	1080p, 720p, 576p, 480p
Progresívne riadkovanie (30Hz)	2160p
Vstupný signál DDC	5 V ž-ž (TTL)
Obrazový výstup	HDMI
Šírka pásma obrazového signálu	3,4 Gb/s / 340 MHz
Prevádzková teplota	-0 °C – 70 °C
Prevádzková vlhkosť	10 - 85 % relatívna vlhkosť (bez kondenzácie)
Teplota skladovania	-10 °C – 80 °C
Vlhkosť pri skladovaní	5 - 90 % relatívna vlhkosť (bez kondenzácie)

## Hlavné časti (obrázok A)

1 Prepínač HDMI™

2 Tlačidlo volby

## Bezpečnostné pokyny

### VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Tento dokument uchovajte pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Výrobok neodpájajte ťahaním za kábel. Vždy chyťte konektor a potiahnite ho.
- S výrobkom manipulujte len suchými rukami. Manipulácia mokkými rukami by mohla spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom.
- Výrobok neotvárajte.

- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.

### **Inštalácia výrobku**

Prehľad pripojenia nájdete uvedený na obrázku **B, C**.

### **Používanie výrobku**

Stlačením **A 2** môžete prepínať medzi vstupmi.

### **Vyhlasenie o zhode**

Spoločnosť Nedis B.V. ako výrobca vyhlasuje, že výrobok VSWI3453BK / VSWI3455BK našej značky Nedis®, vyrobený v Číne, bol preskúšaný podľa všetkých príslušných noriem a smerníc CE a že všetky skúšky boli ukončené úspešne. Medzi ne okrem iného patrí smernica RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlasenia o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na:

[webshop.nedis.sk/VSWI3453BK#support](http://webshop.nedis.sk/VSWI3453BK#support)

[webshop.nedis.sk/VSWI3455BK#support](http://webshop.nedis.sk/VSWI3455BK#support)

Ak potrebujete ďalšie informácie o zhode, obráťte sa na zákaznícky servis:

Web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandsko

## Přepínač HDMI™

VSWI3453BK / VSWI3455BK



Více informací najdete v rozšířené příručce online:  
[ned.is/vswi3453bk](http://ned.is/vswi3453bk) | [ned.is/vswi3455bk](http://ned.is/vswi3455bk)

### Zamýšlené použití

Tento výrobek je určen výhradně k přepínání více zdrojů signálu HDMI na 1 HD monitor nebo projektor.

Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.

Výrobek není určen k profesionálnímu použití.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

### Technické údaje

Produkt	Přepínač HDMI™
Číslo položky	VSWI3453BK / VSWI3455BK
Rozměry (š x v x h)	80 × 55 × 18 mm
Maximální rozlišení pro připojení Single-Link	1920 × 1080 při 60 Hz
Prokládané (60Hz)	1080i, 576i, 480i
Progresivní (60Hz)	1080p, 720p, 576p, 480p
Progresivní (30Hz)	2160p
Vstupní signál DDC	5 Vp-p (TTL)
Výstup videa	HDMI
Šířka pásma videa	3,4 Gb/s / 340 MHz
Provozní teplota	-0 °C až 70 °C

Provozní vlhkost	10–85 % RH (bez kondenzace)
Skladovací teplota	-10 °C až 80 °C
Skladovací vlhkost	5–90 % RH (bez kondenzace)

## Hlavní části (obrázek A)

**1** Přepínač HDMI™

**2** Tlačítko výběru<sup>1</sup>

## Bezpečnostní pokyny

### VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtete pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Dokument uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této příručce.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.
- Výrobek neodpojujte taháním za kabel. Vždy uchopte a vytáhněte zástrčku.
- S výrobkem manipulujte vždy pouze suchýma rukama. Manipulace s mokřýma rukama by mohla způsobit poranění elektrickým proudem.
- Nesazte se výrobek otevřít.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.

## Instalace výrobku

Přehled zapojení je uveden na obrázku **B, C**.

## Použití výrobku

Stiskem **A** **2** přepínáte vstup.

## Prohlášení o shodě

Společnost Nedis B.V. coby výrobce prohlašuje, že výrobek VSWI3453BK / VSWI3455BK značky Nedis®, vyrobený v Číně, byl přezkoušen v souladu se všemi relevantními normami a nařízeními EK a že všemi zkouškami úspěšně prošel. Patří sem mimo jiné také nařízení RED 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě (a případně bezpečnostní list) můžete najít a stáhnout na adrese:

[webshop.nedis.cs/VSWI3453BK#support](http://webshop.nedis.cs/VSWI3453BK#support)

[webshop.nedis.cs/VSWI3455BK#support](http://webshop.nedis.cs/VSWI3455BK#support)

Další informace týkající se shody s předpisy získáte u oddělení služeb zákazníkům:

Web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nizozemsko

**RO** Ghid rapid de inițiere

## Comutator HDMI™

VSWI3453BK / VSWI3455BK



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: [ned.is/vswi3453bk](http://ned.is/vswi3453bk) | [ned.is/vswi3455bk](http://ned.is/vswi3455bk)

## Utilizare preconizată

Acest produs este destinat exclusiv comutării surselor multiple HDMI la 1 monitor sau proiector HD.



Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior.

Produsul nu este destinat utilizării profesionale.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

## Specificații

Produs	Comutator HDMI™
Numărul articolului	VSWI3453BK / VSWI3455BK
Dimensiuni (l x î x a)	80 x 55 x 18 mm
Gama maximă a unei singure legături	1920 x 1080 @ 60 Hz
Întrețesută (60Hz)	1080i, 576i, 480i
Progresiv (60Hz)	1080p, 720p, 576p, 480p
Progresiv (30Hz)	2160p
Semnal Dcc intrare	5 V p-p (TTL)
Ieșire video	HDMI
Lățime bandă video	3,4 Gb/s / 340 MHz
Temperatură de funcționare	-0 °C – 70 °C
Umiditate de funcționare	10 - 85% RH (fără condensare)
Temperatură de depozitare	-10 °C – 80 °C
Umiditate de depozitare	5 - 90% RH (fără condensare)

## Piese principale (imagine A)

1 Comutator HDMI™

2 Buton selectare

## Instrucțiuni de siguranță

 AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest


document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați acest document pentru a-l consulta ulterior.

- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest manual.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Nu expuneți produsul la apă sau umezeală.
- Nu trageți de cablu pentru a deconecta produsul. Apucați întotdeauna ștecherul și trageți de acesta.
- Manevrați produsul exclusiv cu mâinile uscate. Manevrarea cu mâinile ude poate produce electrocutare.
- Nu deschideți produsul.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.

### **Instalarea produsului**

A se vedea imaginea **B, C** pentru o prezentare generală a conexiunii.

### **Utilizarea produsului**

Apăsați **A**  pentru a comuta între intrări.

### **Declarație de conformitate**

Noi, Nedis B.V., declarăm, în calitate de producător, că produsul VSWI3453BK / VSWI3455BK de la marca noastră Nedis®, fabricat în China, a fost testat în conformitate cu toate standardele CE și reglementările relevante și că toate testele au fost trecute cu succes. Aceasta include, dar nu se limitează la directiva RED 2014/53/UE.

Declarația de conformitate completă (și fișa tehnică de securitate, dacă este cazul) pot fi găsite și descărcate prin intermediul:  
[webshop.nedis.ro/VSWI3453BK#support](http://webshop.nedis.ro/VSWI3453BK#support)  
[webshop.nedis.ro/VSWI3455BK#support](http://webshop.nedis.ro/VSWI3455BK#support)

Pentru informații suplimentare privind respectarea conformității, contactați serviciul clienți:

Site web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Olanda

**Nedis BV**

De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch  
The Netherlands



03/20